Karta Techniczna (TDS)

Olejowy kompleks arjuński do okolic oczu

Wydanie: Październik 2026 | v1.1 · Dokument opracowany przez ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska

Karta techniczna przenosi dane z dokumentacji producenta do formatu ESENT. ESENT jest dystrybutorem i podmiotem konfekcjonującym — nie prowadzi własnych badań i nie tworzy danych, których dokumentacja producenta nie zawiera. Braki danych są zaznaczone wprost.

1 Identyfikacja produktu

Nazwa produktu	Olejowy kompleks arjuński do okolic oczu
Definicja surowca	Mieszanina trójskładnikowa: wyciąg z kory arjuny (*Terminalia arjuna*, Combretaceae) otrzymany opatentowaną metodą ekstrakcji, w której rozpuszczalnikiem jest układ kwasu oleinowego i lecytyny. Oba składniki układu ekstrakcyjnego pozostają w produkcie końcowym i tworzą jego bazę.
Nazwa INCI	Oleic Acid, Terminalia Arjuna Extract, Lecithin
Nr CAS / Nr WE	Nie dotyczy — produkt jest mieszaniną. Identyfikatory składników podano w sekcji 2. Nr CosIng: Oleic Acid — 77906 (SKIN CONDITIONING – EMOLLIENT, SURFACTANT – EMULSIFYING); Terminalia Arjuna Extract — 60179 (SKIN CONDITIONING).
Postać	Ciecz oleista, jednorodna w temperaturze 20 °C. Barwa od czerwono-bursztynowej do brązowo-bursztynowej.
Zastosowanie	Surowiec do produkcji kosmetyków. Zastosowania profesjonalne i amatorskie (DIY); brak ograniczeń co do kręgu odbiorców.
Zastosowania odradzane	Zastosowania inne niż kosmetyczne.
Dystrybutor i podmiot konfekcjonujący	ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska, ul. Ostoi-Zagórskiego 34, 71-810 Szczecin, NIP 8511218922, bok@esent.pl, tel. +48 530 176 850
Producent	Producent aktywnych składników kosmetycznych, Francja. Pochodzenie surowca roślinnego: Indie.

2 Skład jakościowy i ilościowy

INCI	Nr CAS	Nr WE	% w/w	Charakter składnika
Oleic Acid	112-80-1	204-007-1	74 – 78	SKIN CONDITIONING – EMOLLIENT, SURFACTANT – EMULSIFYING
Terminalia Arjuna Extract	93456-04-3	297-393-6	18 – 22	SKIN CONDITIONING
Lecithin	8002-43-5	brak danych producenta	2 – 6	brak danych producenta

Producent podaje dla kwasu oleinowego i lecytyny po trzy alternatywne numery CAS; w tabeli wskazano numery potwierdzone w bazie CosIng, a dla lecytyny numer pierwszy z wykazu producenta. Lecytyna pochodzi z soi — producent deklaruje w tabeli alergenów pokarmowych jej obecność, zaznaczając, że właściwości alergenne zostały usunięte w procesie produkcji. Producent potwierdza, że w produkcji nie zastosowano konserwantów ani przeciwutleniaczy.

3 Pochodzenie i proces otrzymywania

Surowiec wyjściowy

Kora arjuny (*Terminalia arjuna*) z Indii. Specyfikacja producenta oznacza wyciąg z arjuny jako składnik z rolnictwa ekologicznego (patrz sekcja 8). Kwas oleinowy i lecytyna pochodzą z surowców roślinnych.

Przebieg procesu

Producent stosuje opatentowaną metodę ekstrakcji, w której rolę rozpuszczalnika pełni układ oleisty złożony z kwasu oleinowego i lecytyny, zamiast rozpuszczalnika organicznego. Deklaruje brak rozpuszczalników pozostałościowych klasy 1, 2 i 3 według USP <467>. Produkt końcowy jest roztworem wyciągu z kory w tym układzie, bez etapu odparowywania rozpuszczalnika. Producent pakuje produkt pod azotem.

Rafinacja i jej brak

Nie dotyczy. Producent nie dodaje do surowca przeciwutleniaczy ani konserwantów.

Konfekcjonowanie

ESENT konfekcjonuje produkt z opakowań zbiorczych producenta bez zmiany składu.

4 Specyfikacja i dane fizykochemiczne

Parametr	Jednostka / metoda	Wymagania
Wygląd w 20 °C	test wewnętrzny	Ciecz oleista, jednorodna
Barwa	test wewnętrzny	Od czerwono-bursztynowej do brązowo-bursztynowej
Delta E (spektrum Lab)	test wewnętrzny	≤ 30,0
Profil zapachowy	test wewnętrzny	Tłusty, lekko drzewny
Gęstość względna (20 °C)	test wewnętrzny	0,850 – 0,950
Substancje lotne i woda	test wewnętrzny | %	≤ 1,00
Liczba nadtlenkowa	test wewnętrzny | meq O_2/kg	≤ 10,0
Fenole ogółem (w przeliczeniu na	test wewnętrzny | ppm	≥ 2000

oleuropeinę)		
Temperatura zapłonu	—	> 240 °C
Temperatura samozapłonu	—	> 300 °C
pH	—	Nie dotyczy — produkt bezwodny
Rozpuszczalność	—	Nierozpuszczalny w wodzie; rozpuszczalny w olejach, tłuszczach i rozpuszczalnikach organicznych
Temperatura topnienia / krzepnięcia	—	Nie oznaczono przez producenta
Lepkość kinematyczna	—	Nie oznaczono przez producenta

Specyfikacja producenta (wersja 2026-01, 23.10.2026); temperatury zapłonu i samozapłonu wg karty charakterystyki producenta. Podano wyłącznie zakresy specyfikacji. Wyniki oznaczeń dla konkretnej partii zawiera Certyfikat Analizy (CoA). Producent zaznacza, że wygląd, barwa i zapach podlegają zmienności wynikającej z sezonowości surowca roślinnego. Zawartość fenoli jest jedynym parametrem opisującym frakcję czynną wyciągu; producent nie oznacza zawartości poszczególnych związków fenolowych ani terpenowych.

5 Właściwości i zastosowanie w kosmetykach

Charakterystyka technologiczna

Surowiec przeznaczony do fazy tłuszczowej receptury. Jest w całości liposolubilny i nie wnosi wody. Producent podaje zakres pH formuły, w którym surowiec pozostaje stabilny: od 3 do 10. Barwa bursztynowa przechodzi do gotowego produktu i przy wyższych dawkach wpływa na jego wygląd.

Kwas oleinowy jako składnik główny

Kwas oleinowy to 74–78 % produktu i występuje w nim jako wolny kwas tłuszczowy, nie jako gliceryd. Wnosi do receptury własną kwasowość i może reagować z substancjami zasadowymi; baza CosIng przypisuje mu obok funkcji zmiękczającej także funkcję emulgującą. Producent nie oznacza liczby kwasowej surowca.

Charakterystyka sensoryczna

Ciecz oleista o barwie od czerwono-bursztynowej do brązowo-bursztynowej. Producent określa profil zapachowy jako tłusty i lekko drzewny.

Funkcje składnika

Baza CosIng przypisuje wyciągowi z arjuny funkcję kondycjonowania skóry, a kwasowi oleinowemu kondycjonowanie skóry z działaniem zmiękczającym oraz działanie emulgujące. Żaden ze składników nie jest objęty załącznikami II–VI rozporządzenia 1223/2009.

Zakres danych producenta

Producent przekazuje specyfikację (wersja 2026-01), arkusz informacyjny składnika (rewizja 06, 6/2021), kartę charakterystyki (22.02.2022), certyfikat COSMOS (14.10.2026), wyniki pięciu badań bezpieczeństwa oraz opis badań skuteczności prowadzonych w warunkach laboratoryjnych i klinicznie. Raportów z badań skuteczności do dokumentacji nie dołączył, dlatego ESENT nie przenosi ich wyników do karty. Badania bezpieczeństwa podano w sekcji 9. Deklaracje producenta dotyczące skuteczności przytaczamy — z atrybucją — w opisie produktu w sklepie esent.pl.

Typowe kategorie produktów

Producent wskazuje następujące obszary zastosowania surowca:

- preparaty do pielęgnacji okolic oczu
- preparaty poprawiające wygląd cieni pod oczami
- preparaty na obrzęki okolicy oka
- preparaty wygładzające i ujędrniające

6 Wskazówki formulacyjne

Stężenie	Producent zaleca 1–5 %. Badania skuteczności prowadził przy stężeniu 1 %.
Faza	Faza tłuszczowa. Producent wskazuje trzy możliwości wprowadzenia: do fazy tłuszczowej przed emulgowaniem, na końcu procesu wytwarzania albo bezpośrednio do formuł bezwodnych.
Przygotowanie i osad	Przed użyciem homogenizować. Ze względu na skład może wytrącić się osad — producent zaleca wtedy wstrząsnąć opakowaniem, a następnie ogrzewać surowiec w temperaturze **60–80 °C przez co najmniej godzinę, stale mieszając**. Osad może powrócić po kilku godzinach spoczynku, dlatego zabieg należy wykonywać bezpośrednio przed użyciem. Osad nie wpływa na jakość produktu; sposób postępowania można dostosować do rodzaju wytwarzanego produktu (specyfikacja producenta 2026-01).
Temperatura	Producent nie podaje temperatury dodawania surowca. Jako warunek graniczny wskazuje ogrzewanie powyżej 120 °C, którego należy unikać.
Zakres pH stabilności w formule	3 – 10 według deklaracji producenta.
Wpływ na pH formuły	Produkt bezwodny; producent podaje, że pH samego surowca nie ma zastosowania. Surowiec zawiera jednak 74–78 % wolnego kwasu tłuszczowego, dlatego pH gotowej formuły z fazą wodną należy zmierzyć, a nie zakładać.
Reakcja z zasadami	Wolny kwas oleinowy reaguje z wodorotlenkami i innymi substancjami zasadowymi. Przy recepturach zawierających takie składniki oraz przy zmydlaniu należy uwzględnić udział surowca w bilansie.
Bilans konserwacji	Surowiec nie wnosi wody do receptury i nie zawiera konserwantów ani przeciwutleniaczy — producent potwierdza brak jednych i drugich. Receptura zawierająca fazę wodną wymaga własnego układu konserwującego dobranego do całości; surowiec nie wnosi też własnej ochrony przed utlenianiem fazy tłuszczowej.
Alergen pokarmowy	Lecytyna pochodzi z soi. Producent deklaruje usunięcie właściwości alergennych w procesie produkcji, nie podając metody ani wyniku badania potwierdzającego.
Stabilność i kompatybilność	Producent określa stabilność w normalnych warunkach temperatury i ciśnienia jako dobrą i nie wskazuje niebezpiecznych produktów rozkładu. Jako warunki, których należy unikać, podaje ogrzewanie powyżej 120 °C, ekspozycję na światło i kontakt z powietrzem.

Karta podaje wyłącznie dane pochodzące z dokumentacji producenta. Zakres dawkowania stosowany w praktyce ESENT podano w opisie produktu w sklepie esent.pl.

7 Czystość mikrobiologiczna

Specyfikacja producenta (2026-01): ogólna liczba drobnoustrojów tlenowych mezofilnych < 100 jtk/g (NF EN ISO 21149 / NF ISO 16212); gronkowce koagulazo-dodatnie (NF EN ISO 22718), *Pseudomonas aeruginosa* (NF EN ISO 22717), *Candida albicans* (NF EN ISO 18416) i *Escherichia coli* β-glukuronidazo-dodatnie (NF EN ISO 21150) — nieobecne w 1 g. Producent deklaruje ponadto brak pozostałości pestycydów oraz zawartość metali ciężkich poniżej 10 ppb dla arsenu, kadmu, rtęci i ołowiu, wskazując, że nie są dodawane celowo i są technicznie nieuniknione. Deklaruje brak zanieczyszczeń pierwiastkowych z wykazu ICH Q3D, zaznaczając, że produktu pod tym kątem nie badał.

8 Alergeny i oświadczenia dotyczące składu

Substancje zapachowe podlegające deklarowaniu	Producent przekazuje deklarację obejmującą 26 substancji zapachowych z załącznika III i dla każdej wykazuje brak zawartości. Deklaracja nie obejmuje pozostałych pozycji wykazu rozszerzonego rozporządzeniem (UE) 2023/1545.
Alergeny pokarmowe	Producent deklaruje brak trzynastu z czternastu alergenów pokarmowych z rozporządzenia (UE) nr 1169/2011. Wskazuje obecność soi — produkt zawiera lecytynę — i deklaruje, że właściwości alergenne zostały usunięte w procesie produkcji.
Składniki objęte załącznikami	Żaden ze składników nie jest objęty załącznikami II–VI rozporządzenia 1223/2009. Producent potwierdza brak parabenów, ftalanów, formaldehydu i donorów formaldehydu, silikonów, siarczanów, retinolu i jego estrów oraz salicylanów.
Pochodzenie	Roślinne. Kora arjuny z Indii; kwas oleinowy i lecytyna z surowców roślinnych.
Status wegański	Producent deklaruje, że produkt nie jest wytwarzany z surowców zwierzęcych, ich produktów ubocznych ani pochodnych.
BSE/TSE	Producent deklaruje wyłącznie roślinne pochodzenie surowców i brak ryzyka przenośnych encefalopatii gąbczastych.
GMO	Producent deklaruje, że produkt nie zawiera materiałów modyfikowanych genetycznie.
Badania na zwierzętach	Producent deklaruje, że produkt nie był badany na zwierzętach przez niego ani na jego zlecenie, zgodnie z rozporządzeniem 1223/2009.
Nanomateriały i mikroplastik	Producent deklaruje brak nanomateriałów w rozumieniu rozporządzenia 1223/2009 oraz brak mikroplastiku.
Napromieniowanie	Producent deklaruje, że produkt nie był napromieniowany.
Wskaźniki ISO 16128	Producent deklaruje zawartość składników pochodzenia naturalnego 100 % oraz wskaźnik pochodzenia naturalnego równy 1. Wskaźnik naturalności wynosi 0,2, a wskaźnik organiczny i wskaźnik pochodzenia organicznego również 0,2 — wszystkie obliczone zgodnie z ISO 16128 metodą dla mieszanin.
Certyfikacja (deklaracja producenta)	Producent przekazuje certyfikat COSMOS (wersja 4) nr 113172/34/202610141626 wydany przez Ecocert Greenlife 14.10.2026, ważny do 31.03.2027, dla produkcji surowca w zakładzie producenta. Wg certyfikatu: składniki rolne przetworzone fizycznie 24,00 %, w tym ekologiczne 20,00 %; przetworzone chemicznie 76,00 %; składniki syntetyczne 0 %. Producent oświadcza, że udział ekologiczny zmieniono z 38,46 % na 20,00 % wyłącznie wskutek zmiany metody deklaracji, bez zmiany składu i procesu. Certyfikat dotyczy surowca u producenta; ESENT nie jest certyfikowany w systemie COSMOS i nie przenosi tego statusu na produkt w swoim opakowaniu.
Protokół z Nagoi	Producent deklaruje, że produkt jest zgodny z postanowieniami protokołu z Nagoi albo nie podlega jego zakresowi.
Pozostałe oświadczenia producenta	Brak oleju palmowego. Brak lateksu, azbestu, mikrogranulek, monomerów resztkowych i lotnych związków organicznych. Brak substancji z listy kandydackiej SVHC. Brak substancji CMR w rozumieniu rozporządzeń 1223/2009 i 1272/2008. Gatunek nieobjęty konwencją CITES.

9 Klasyfikacja CLP i bezpieczeństwo

Klasyfikacja wg 1272/2008	Produkt nie jest sklasyfikowany. Producent podaje, że mieszanina nie jest niebezpieczna w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.
Piktogram	Brak
Hasło ostrzegawcze	Brak
Zwroty H	Brak
Składniki sklasyfikowane	Żaden ze składników nie figuruje w części 3 załącznika VI do rozporządzenia 1272/2008. Rozkład zgłoszeń przemysłu dla kwasu oleinowego omówiono w sekcji 3 Karty Charakterystyki.
Zagrożenia fizyczne przy pracy	Temperatura zapłonu powyżej 240 °C, temperatura samozapłonu powyżej 300 °C. Producent określa produkt jako niewybuchowy. Wskazuje ryzyko poślizgu w razie wycieku i zaleca obuwie antypoślizgowe. Przy ogrzewaniu w celu rozpuszczenia osadu (sekcja 6) nie przekraczać 120 °C.
Badania bezpieczeństwa producenta	Test płatkowy na ludziach in vivo przy stężeniu 100 % — nie drażniący. Powtarzany test płatkowy z prowokacją (HRIPT) in vivo przy stężeniu 10 % w oleju parafinowym — nie drażniący i nie uczulający. Model rogówki HCE EPISKIN in vitro przy stężeniu 10 % w oleju parafinowym — nie drażniący dla oka. Badanie fototoksyczności in vitro wg OECD 432, w rozcieńczeniu w oleju kukurydzianym — nie fototoksyczny. Test Amesa in vitro wg OECD 471 przy stężeniu 100 % — niemutagenny i niepromutagenny. Producent nie dołączył raportów z tych badań ani nie podał nazwy laboratorium, liczebności paneli i dat.
Środki ochrony przy pracy z surowcem	Producent nie wskazuje potrzeby stosowania środków ochrony indywidualnej ani ochrony dróg oddechowych. Zaleca ostrożne obchodzenie się z produktem ze względu na ryzyko rozprysku i poślizgu.

Szczegółowe informacje zawiera Karta Charakterystyki (SDS) tego produktu.

10 Przechowywanie, trwałość i opakowanie

Warunki przechowywania	W oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, z dala od światła, ciepła i wilgoci, **w temperaturze 15–25 °C** (specyfikacja producenta 2026-01). Ograniczać kontakt z powietrzem — producent pakuje produkt pod azotem.

Opakowanie producenta	Nieprzezroczyste puszki aluminiowe lub pojemniki z polietylenu, zamykane pod azotem.
Materiały niezgodne	Producent nie wskazuje materiałów niezgodnych. Ze względu na zawartość wolnego kwasu tłuszczowego unikać kontaktu z substancjami zasadowymi.
Trwałość	Termin przydatności dla danej partii podaje aktualny Certyfikat Analizy (CoA).
Okres po otwarciu	Brak danych producenta.
Konfekcjonowanie ESENT	Butelki 10 i 20 ml; pojemności zgodnie z aktualną ofertą sklepu esent.pl.

11 Informacje regulacyjne

- Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009 dotyczące produktów kosmetycznych — składniki nieobjęte załącznikami II–VI; załącznik III w zakresie deklaracji substancji zapachowych.
- Rozporządzenie Komisji (UE) nr 655/2013 — wspólne kryteria dotyczące oświadczeń.
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 (CLP) — mieszanina niesklasyfikowana; żaden składnik nie figuruje w części 3 załącznika VI.
- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) — producent deklaruje zgodność surowca z wymaganiami rozporządzenia oraz brak substancji z listy kandydackiej SVHC.
- Rozporządzenie (UE) nr 1169/2011 — wykaz alergenów pokarmowych; patrz sekcja 8.
- Rozporządzenie (UE) nr 511/2014 (protokół z Nagoi).
- Rozporządzenie (UE) 2020/878 — wymagania dotyczące kart charakterystyki.
- Norma ISO 16128 — obliczanie wskaźników naturalności i pochodzenia organicznego.
- Standard COSMOS (wersja 4) — certyfikat producenta surowca, Ecocert Greenlife, ważny do 31.03.2027 (sekcja 8).

Gotowy kosmetyk wprowadzany do obrotu wymaga raportu oceny bezpieczeństwa zgodnie z art. 10 i załącznikiem I rozporządzenia 1223/2009 oraz zgłoszenia w portalu CPNP. Obowiązek ten spoczywa na osobie odpowiedzialnej za produkt końcowy.

Uwaga dotycząca kategorii produktu

Terminalia arjuna jest w medycynie ajurwedyjskiej rośliną o zastosowaniach wykraczających poza pielęgnację skóry. Surowiec objęty niniejszą kartą przeznaczony jest wyłącznie do produktów kosmetycznych, których celem jest utrzymywanie skóry w dobrej kondycji i poprawa jej wyglądu. Kosmetyk nie jest produktem leczniczym w rozumieniu ustawy Prawo farmaceutyczne i nie może być przedstawiany jako środek zapobiegający chorobie, rozpoznający ją ani leczący. Odpowiedzialność za treść oświadczeń o produkcie końcowym spoczywa na osobie odpowiedzialnej.

12 Podstawa dokumentu i zastrzeżenia

Źródła: specyfikacja producenta (wersja 2026-01, 23.10.2026), arkusz informacyjny składnika kosmetycznego (rewizja 06, 6/2021), karta charakterystyki producenta z 22.02.2022, materiały handlowe producenta z lutego 2019, certyfikat COSMOS producenta (14.10.2026) z oświadczeniem o aktualizacji udziałów ekologicznych. Identyfikatory i funkcje składników zweryfikowane w bazie CosIng (wpisy 77906 i 60179); klasyfikacja kwasu oleinowego sprawdzona w bazie ECHA CHEM.

ESENT nie prowadzi własnych badań laboratoryjnych i nie modyfikuje składu produktu. Dane w niniejszej karcie pochodzą z dokumentacji producenta i zostały przeniesione do formatu ESENT. Braki danych oznaczono wprost.

Karta dotyczy produktu, nie konkretnej partii. Wyniki oznaczeń, numer partii i termin przydatności zawiera Certyfikat Analizy (CoA), który ESENT udostępnia na żądanie pod adresem bok@esent.pl.

Informacje zawarte w karcie służą wsparciu formulatora. Nie zwalniają odbiorcy z obowiązku samodzielnej oceny przydatności surowca do zamierzonego zastosowania ani z obowiązków wynikających z rozporządzenia 1223/2009.

Wydanie: Październik 2026 | v1.1 — wydanie zastępujące karty ESENT v1.0 z września 2026.

Zmiany w tej wersji: Aktualizacja na podstawie specyfikacji producenta w wersji 2026-01: zalecenie postępowania przy wytrąceniu osadu (ogrzewanie 60–80 °C przez co najmniej godzinę przy stałym mieszaniu, bezpośrednio przed użyciem), warunki przechowywania 15–25 °C oraz opakowanie producenta pod azotem. Dodano deklarację producenta o certyfikacie COSMOS (14.10.2026) w miejsce odesłania do certyfikatów niedołączonych do dokumentacji. Usunięto z karty charakterystyki zalecenie stosowania przewodów do kontaktu z żywnością oraz z karty technicznej informacje o reżimie materiałów do kontaktu z żywnością i o certyfikatach koszerności i halal (karty ESENT nie odnoszą się do żywności), a także uwagę spoza dokumentacji producenta przy ochronie oczu. Jako źródło usunięto Certyfikat Analizy partii — karta dotyczy produktu, nie partii.

Opracowanie: ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska, ul. Ostoi-Zagórskiego 34, 71-810 Szczecin.

Kontakt: bok@esent.pl, tel. +48 530 176 850, esent.pl